

# Instrukcja eksploatacji

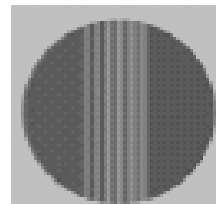
**VIESMANN**

Vitocell 100-V, typ CVA, CVAA o pojemności od 500 do 950 litrów

Pionowy podgrzewacz pojemnościowy ze stali z powłoką emaliowaną

**i Uwaga!**

Dokładne informacje dotyczące parametrów technicznych urządzeń znajdują się w „Danych technicznych”.



## VITOCCELL 100-V



## Charakterystyka techniczna

Pionowy podgrzewacz z wężownicą wewnętrzną wykonane ze stali, z emaliowaną powłoką Ceraprotect. Fabrycznie zamontowana anoda magnezowa, możliwe jest zastosowanie anody tytanowej, dostępnej jako wyposażenie dodatkowe. Podgrzewacze przygotowane do zamontowania dodatkowej grzałki elektrycznej.



Dane techniczne i instrukcje – dostępne na stronie [www.viessmann.pl](http://www.viessmann.pl)

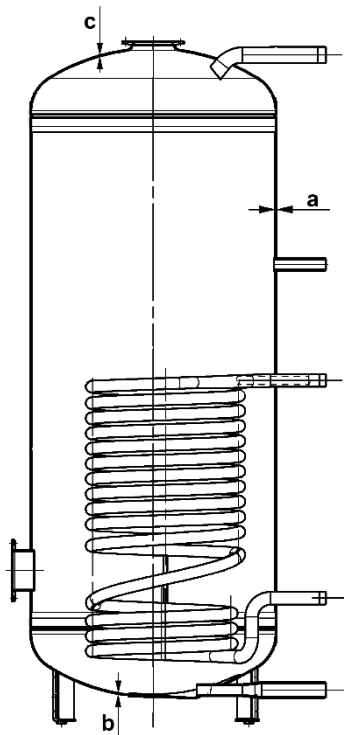
Przystosowany do następujących instalacji:

- temperatura wody użytkowej do 95°C,
- temperatura wody na zasilaniu wodą grzewczą do 160°C,
- ciśnienie robocze po stronie wody grzewczej do 25 bar,
- ciśnienie robocze po stronie wody użytkowej do 10 bar

## Dane techniczne

Typ			CVA	CVAA	
<b>Pojemność podgrzewacza</b>	l		500	750	950
<b>Numer rejestrowy DIN</b>				beantragt	
<b>Wydajność stała</b>	90°C	kW	70	109	116
przy podgrzewie ciepłej wody użytkowej z 10 do 45°C i temperaturze wody grzewczej na zasilaniu wyn. ... i podanym niżej przepływie objętościowym wody grzewczej		l/h	1720	2670	2861
	80°C	kW	58	91	98
		l/h	1425	2236	2398
	70°C	kW	45	73	78
		l/h	1106	1794	1926
	60°C	kW	32	54	58
		l/h	786	1332	1433
	50°C	kW	24	33	35
		l/h	589	805	869
<b>Wydajność stała</b>	90°C	kW	53	94	101
przy podgrzewie ciepłej wody użytkowej z 10 do 60°C i temperaturze wody grzewczej na zasilaniu wyn. ... i podanym niżej przepływie objętościowym wody grzewczej		l/h	911	1613	1732
	80°C	kW	44	75	80
		l/h	756	1284	1381
	70°C	kW	33	54	58
		l/h	567	923	995
<b>Przepływ objętościowy wody grzewczej dla podanych wydajności stałych</b>	m <sup>3</sup> /h		3,0	3,0	3,0
<b>Ilość ciepła dyżurnego wg normy EN 12897:2006 Q<sub>ST</sub> przy różnicy temp. 45 K</b>	kWh/24 h		1,95	2,28	2,48
<b>Wymiary</b>					
<b>Długość (∅)</b>					
– z termoizolacją	a	mm	859	1062	1062
– bez izolacji cieplnej		mm	650	790	790
<b>Szerokość</b>					
– z termoizolacją	b	mm	923	1110	1110
– bez izolacji cieplnej		mm	837	1005	1005
<b>Wysokość</b>					
– z termoizolacją	c	mm	1948	1897	2197
– bez izolacji cieplnej		mm	1844	1817	2123
<b>Wymiar przechylenia</b>					
– z termoizolacją		mm	—	—	—
– bez izolacji cieplnej		mm	1860	1980	2286
<b>Masa całk. z izolacją cieplną</b>	kg		181	301	363
<b>Objętość wody grzewczej</b>	l		12,5	29,7	33,1
<b>Powierzchnia grzewcza</b>	m <sup>2</sup>		1,9	3,5	3,9
<b>Przyłącza (gwint zewnętrzny)</b>					
Zasilanie i powrót wody grzewczej	R		1	1¼	1¼
Zimna, ciepła woda użytkowa	R		1¼	1¼	1¼
Cyrkulacja	R		1	1¼	1¼
<b>Klasa efektywności energetycznej</b>			B	—	—

## Nominalne, minimalne grubości ścianek, dane materiałowe



Grubości ścianek

Pojemność [litrów]	a		b		c	
	nom. [mm]	min. [mm]	nom. [mm]	min. [mm]	nom. [mm]	min. [mm]
500	3,6	3,4	3,0	2,8	3,0	2,8
750	4,0	3,8	4,0	3,8	4,0	3,8
950	4,0	3,8	4,0	3,8	4,0	3,8

Zastosowane materiały

Pojemność [litrów]	a	b	c
500	1.0038	1.0976	1.0976
750	1.0976	1.0976	1.0976
950	1.0976	1.0976	1.0976

## Wskazówki dotyczące bezpieczeństwa i eksploatacji

### Pierwsze uruchomienie

powinien przeprowadzić wykonawca instalacji lub wyznaczony przez niego fachowiec, należy go ująć w protokole.

### Prace przy urządzeniu.

Montaż, pierwsze uruchomienie, konserwacje i naprawy muszą być przeprowadzane przez autoryzowany serwis (firma instalatorska / firma serwisowa)

### Podczas pracy

przy urządzeniu/instalacji grzewczej należy je odłączyć od napięcia i zabezpieczyć przed ponownym włączeniem.

### Przeszkolenie Użytkownika instalacji.

Wykonawca instalacji powinien przekazać Użytkownikowi instrukcję obsługi i przeszkolić go w zakresie obsługi urządzenia

## Uruchamianie, praca i zatrzymanie urządzenia

### Uruchomienie podgrzewacza:

- napętnić instalację grzewczą,
- sprawdzić szczelność połączeń śrubowych po stronie wody grzewczej i w razie konieczności dociągnąć.

### Czynności związane z ruchem urządzenia

- wymaganą temperaturę ciepłej wody grzewczej nastawić na regulatorze temperatury wody w regulatorze kotła lub innego urządzenia grzewczego,
- nastawić wymaganą temperaturę w regulatorze temperatury grzałki elektrycznej EHE.

### Czynności związane z zatrzymaniem urządzenia

- wyłączyć instalację podgrzewu wody grzewczej w regulatorze obiegu kotła lub innego urządzenia grzewczego,
- wyłączyć napięcie zasilania (dotyczy tylko wersji podgrzewaczy z grzałką elektryczną EHE).

### Czynności związane z awaryjnym zatrzymaniem urządzenia

- wyłączyć instalację podgrzewu wody grzewczej w regulatorze obiegu kotła lub innego urządzenia grzewczego,

- wyłączyć napięcie zasilania i zabezpieczyć przed ponownym włączeniem,
- zamknąć zawory odcinające,
- otworzyć zawór spustowy,
- otworzyć odpowietrznik

**i Uwaga!**

- Należy przestrzegać instrukcji obsługi regulatora obiegu kotła lub regulatora temperatury

- niskotemperaturowego systemu grzewczego i części wyposażenia dodatkowego.
- Należy przestrzegać instrukcji montażu i obsługi grzałki elektrycznej EHE.

**Ochrona przed zamarznięciem**

Jeżeli podgrzewacz nie jest ogrzewany i występuje zagrożenie jego zamarznięcia, należy z niego spuścić wodę.

## Przygotowanie urządzenia do badań

**Czynności związane z przygotowaniem urządzenia do badań:**

- wyłączyć instalację podgrzewu wody grzewczej,
- wyłączyć napięcie zasilania i zabezpieczyć przed ponownym włączeniem,
- zamknąć zawory odcinające,
- spuścić wodę.

## Wymagania dotyczące konserwacji urządzenia

Kontrolę wzrokową i czyszczenie (jeśli to konieczne) należy przeprowadzić najpóźniej w dwa lata po uruchomieniu, następnie w razie potrzeby.

**i Uwaga!**

Konserwacja urządzenia musi być przeprowadzona przez autoryzowany serwis (firma instalatorska / firma serwisowa)

Podczas pracy przy urządzeniu /instalacji grzewczej należy je odłączyć od napięcia i zabezpieczyć przed ponownym włączeniem.

**Czynności związane**

**z konserwacją urządzenia:**

- wyłączyć instalację podgrzewu wody grzewczej w regulatorze obiegu kotła,
- wyłączyć napięcie zasilania i zabezpieczyć przed ponownym włączeniem,
- sprawdzić szczelność połączeń śrubowych po stronie wody grzewczej w razie konieczności dociągnąć,
- uzupełnić ubytki wody grzewczej,
- ponownie uruchomić instalację podgrzewu wody grzewczej w regulatorze obiegu kotła lub innego urządzenia grzewczego,
- włączyć napięcie zasilania.

## Sposób postępowania w przypadku wystąpienia uszkodzenia, nieprawidłowości lub zakłóceń w pracy

- wyłączyć instalację podgrzewu wody grzewczej w regulatorze obiegu kotła lub innego urządzenia grzewczego,
- wyłączyć napięcie zasilania i zabezpieczyć przed ponownym włączeniem,
- zamknąć zawory odcinające,
- otworzyć zawór spustowy,
- otworzyć odpowietrznik.

**i Uwaga!**

W przypadku wystąpienia uszkodzenia, nieprawidłowości lub zakłóceń w pracy urządzenia należy zlecić ich usunięcie autoryzowanemu fachowcowi (firmie instalatorskiej / firmie serwisowej).

**Deklaracja zgodności****Vitocell 100-V i Vitocell 100-W**

My, firma Viessmann Werke GmbH & Co KG, D-35107 Allendorf, oświadczamy z całą odpowiedzialnością, że wymieniony produkt spełnia wymogi następujących dyrektyw:

2014/68/UE	Wytyczne dot. urządzeń ciśnieniowych Dyrektywa w sprawie ekoprojektu
812/2013	Rozporządzenie Komisji (UE) w sprawie „oznakowania efektywności energetycznej”
814/2013	Rozporządzenie Komisji (UE) w sprawie „ekoprojektu”

**Zastosowane normy:**

DIN 4753-7:2011  
EN 12897:2016  
Normatywy AD2000

Zgodnie z postanowieniami wymienionych dyrektyw produkt ten został oznakowany symbolem **CE-0036**

Dane według dyrektywy w sprawie urządzeń ciśnieniowych (2014/68/UE):

- Ogrzewane urządzenie ciśnieniowe (zabezpieczone przed przegrzaniem)
- Udział ciepłej wody użytkowej i wody grzewczej wg artykułu 3, punkt (3)
- Udział solarny wg kategorii 1, wykres 2
- Moduły B i C2 według załącznika III
- Materiały zgodnie z normą AD według ekspertyzy indywidualnej i załącznika I, 4.2, b)
- Stopień korozji według załącznika I, 2.2 i normy AD

Urządzenie ciśnieniowe zostało sprawdzone bez wyposażenia (urządzenia zabezpieczającego).

Przed ustawieniem i pierwszym uruchomieniem urządzenie ciśnieniowe należy wyposażyć zgodnie z lokalnymi przepisami.

Allendorf, dnia 3. stycznia 2017

Viessmann Werke GmbH & Co KG



z up. Manfred Sommer